



## Voller Erfolg: Kinderflohmarkt des GWV

Harpen feiert den Maiabend im Amtshaus

30 Jahre Tradition:  
Kinderfußballwerbetag bei der SpVgg Gerthe 11

Foto: GWV

SPD Bochum-Hiltrop lädt zum Themenabend ein:  
**ZUKUNFT EUROPA - SICHER UND GERECHT?**

Referent: Europawahlkandidat Dr. Tobias Cremer

**Freitag, 3.5. 2024 19:00Uhr**, AWO Rosenberg, Haydnstr. 6  
(weitere Informationen auf unserer Homepage)

**SPD** ORTSVEREIN  
HILTROP



spd-bochum-hiltrop.de



## Stadt will Anwohner in Wohnungslosen-Einrichtung einladen

Die Stadt Bochum will in den aufgegebenen Altenheimen an der Lothringer Straße (Haus Gloria) Wohnungslose unterbringen. Die Pläne waren im letzten Sommer auf Widerstand bei den Gerthern und Gertherinnen gestoßen. Was die meisten störte: In der direkten Nachbarschaft befinden sich zwei Kindertagesstätten und eine Einrichtung für unter Dreijährige. Wohnungslose, womöglich unter Drogen oder psychisch erkrankt, das könnte die Kinder mindestens irritieren, wenn nicht traumatisieren, Spritzen oder Flaschen könnten auf den Spielplätzen landen. Soweit die Befürchtungen. Sozialdezernentin

Britta Anger hatte dem schnell den Wind aus den Segeln genommen. „Wir überlegen, dort Menschen unterzubringen, die bereits in anderen Häusern leben und bei denen eine Perspektive besteht, dass sie auch langfristig eine Wohnung beziehen können“, sagte sie, nachdem eine Unterschriftenliste auf den Weg gebracht worden war. „In der Lothringer Straße werden Menschen wohnen, die rund um die Uhr betreut werden. Wir haben Menschen, die zum Beispiel aufgrund von Trennung die Wohnung verloren haben und die durchaus noch einer Beschäftigung nachgehen.“ Jetzt nehmen die Pläne langsam Formen an. Es laufen erste Bauarbeiten.

„Derzeit werden von dem Vermieter die mietvertraglich vereinbarten Arbeiten, die zum Betrieb der Unterkunft an der Lothringer Straße notwendig sind, durchgeführt. Anschließend erfolgt eine Übergabe des Objekts. Arbeiten, die aufgrund der Belegung und der geplanten Nutzung von Mieterseite durchzuführen sind, erfolgen im Anschluss an die Übergabe. Ein Zeitpunkt für die Übergabe steht noch nicht fest“, sagte uns die Stadt. Das werde alles ein paar Wochen in Anspruch nehmen, dann würden die ersten Menschen einziehen, so die Stadt Bochum weiter. Die Sozialverwaltung hatte das Gespräch mit denjenigen gesucht, die gegen die Einrichtung waren. Seitdem sind die Proteste gegen das Wohnungslosen-Projekt verebbt. „Protestnoten gab es nicht mehr. Es wurde den Bürgern ein „Tag der offenen Tür“ vor Inbetriebnahme der Wohnunterkunft versprochen, dieser wird bekanntgegeben, sobald die Umbauarbeiten abgeschlossen sind“, so die Stadt auf eine Anfrage des hallobo-Magazins.



Das ehemalige Haus Gloria an der Lothringer Straße soll ein Wohnheim für Wohnungslose werden.

## Freier Eintritt zur Eröffnung des Urban Blue

Gleich drei Tage lang wird Ende des Monats das Urban Blue eröffnet. Vom 26. bis zum 28. April gibt es Programm in der neuen Wasser- und Freizeitwelt am Eschweg in Langendreer. Und das alles bei freiem Eintritt.

Am Eröffnungstag, dem 26. April, soll Oberbürgermeister Thomas Eiskirch das neue Schwimmbadkonzept endlich der Öffentlichkeit übergeben, nachdem es beim Bau einige Verzögerungen gegeben hatte. VfL-Stadionsprecher Michael Wurst sorgt fürs Entertainment, dazu gibt es viele Spiel- und Mitmachangebote für Kinder, von der Zaubershow über eine Schnitzeljagd, Ballonmodellage, Kinderschminken bis zu einer Fotobox. Die WasserWelten Bochum versprechen noch ein paar andere sportliche und spielerische Aktionen, zum Beispiel „Bootcamp&Yoga“. Wie das zusammenpasst, findet nur der raus, der hingeht. Los geht es am Eröffnungstag ab 14 Uhr, Einlass ist ab 13 Uhr, die ersten 200 Kinder erhalten ein kleines Geschenk.

Dipl. Sachverständiger (DIA) für die Bewertung von bebauten und unbebauten Grundstücken, für Mieten und Pachten. Zertifiziert nach DIN EN ISO/IEC 17024 Zert-Nr. DIA-IB-791



Kontaktieren Sie uns. Wir beraten unparteiisch und zum Festpreis!

HS Immobiliengesellschaft  
Immobilien Gutachten



Ernst Steinbach,  
Geschäftsführer

- Verkehrswertgutachten zur Vorlage bei Gerichten, Finanzämtern und Behörden in Erbschaftsangelegenheiten, bei Scheidungsverfahren und gesetzlichen Betreuungen -
- Verkehrswertgutachten zu Erbbaurechten, Niesbrauch und Wohnungsrechten -
- Kurzugutachten für den privaten Gebrauch -
- Kaufpreisberatung vor Immobilienerwerb -
- Plausibilisierung vorhandener Gutachten -

HS Immobiliengesellschaft UG  
Bövinghauser Hellweg 32 | 44805 Bochum | Telefon: +49 171 321 03 78  
ernst.steinbach@icloud.com | www.hsi.nrw

## Was Sie interessieren könnte...

- Zweiter GWV-Kinderflohmarkt auf dem Springerplatz - Seite 5**
- Ausbildung und Beruf - Seiten 6-7**
- Der Acoustic-Monday ist eine Bochumer Institution - Seite 11**
- Harpen feiert den Maiabend im Amtshaus - Seiten 14-15**
- Ein Veranstaltungskalender nur für Gerthe - Seite 18**
- Naturschutzgebiet Berger Mühle - Seite 19**
- Stadtwerke erfrischen Bochum mit neuen Trinkwasserbrunnen - Seite 22**

## Liebe Leserinnen und Leser,

bei schönem Wetter heißt es für viele: Ab in die Natur. Für Hundebesitzerinnen und -besitzer gilt das sogar bei jedem Wetter. Bei uns in Bochum-Nord gehen Mensch und Tier dann zum Beispiel ins Naturschutzgebiet Berger Mühle, in den Hiltroper Volkspark, oder sind in Gerthe und Harpen am Ölbach und im Bockholt unterwegs.

Natürlich verrichtet der Hund dabei sein „Geschäft“. Ordentlich wird dann zum Hundekotbeutel gegriffen, und die Hundekacke wird eingesammelt. Weil der weiche, warme Beutel aber lästig ist und stinkt und weit und breit kein Mülleimer in Sicht ist, wird der Hundekot samt Plastikbeutel schnell ins Gebüsch geworfen. Genau dahin, wo auch schon Flachmänner, Plastikflaschen, Schokoriegelverpackungen, benutzte Feuchttücher oder auch gerne mal alte Autoreifen liegen.

Ich weiß ehrlich gesagt nicht, was bei diesen Menschen falsch läuft. Aber in der Natur hat das alles nichts zu suchen. Beim Stadtputz vom Umweltservice Bochum, USB, werden in diesem Monat viele tausend Menschen ehrenamtlich in ihrer Freizeit diesen Dreck wieder überall in der Stadt einsammeln. Eine tolle Aktion! Noch schöner wäre es aber, wenn es bei all den Menschen, die ihren Müll achtlos, gedankenlos und ja – auch asozial – einfach in die Gegend werfen, mal „Klick“ im Kopf machen würde. Müll gehört in die Tonne und nicht in die Natur!

**Mit freundlichen Grüßen**  
**Björn Pinno**




**Verlag: Ruhrtal-Verlag**  
Fortmannweg 5, 44805 Bochum  
Tel.: 0234/58744377  
info@hallobo.de, www.ruhrtal-verlag.de  
**Inhaber:**  
Björn Pinno

**Redaktion:**  
Björn Pinno, Andrea Schröder,  
Ingo Knosowski, Dietmar Nolte

**Anzeigenbearbeitung:**  
Ruhrtal-Verlag  
Tel.: 0234/58744377  
kontakt@ruhrtal-verlag.de

**Druck:**  
Stolzenberg Druck, 58636 Iserlohn

**Grafik:**  
www.dahms-grafikdesign.de

**Verteilung:**  
Kostenlose Verteilung in Bochum-Nord

Druckfehler und Irrtümer im Magazin – auch in Anzeigen – sind möglich und können trotz sorgfältiger Kontrolle nicht immer ausgeschlossen werden. Sie stehen daher unter Vorbehalt.

**Das nächste Magazin hallobo**  
**erscheint am 24.5.2024**  
**Redaktions-/Anzeigenschluss: 10.5.2024**



**SPD-Ratsmitglied Ernst Steinbach informiert**

## Liebe Nachbarinnen und Nachbarn im Bochumer Norden

### „Quo Vadis“ ehemaliges Verwaltungsgebäude der Zeche Lothringen?

Nahezu zeitgleich zum 125-jährigen Bestehen des Bergmanns-Kameradschaftsvereins Glückauf Gerthe 1891 e.V. wurden Pläne entwickelt, um den Abriss des historischen Verwaltungsgebäudes der ehemaligen Zeche Lothringen vorzubereiten. Das war 2016. Seitdem verfällt das Gebäude zusehends, weswegen ich mir Gedanken gemacht habe, wie es weitergehen könnte. Aber was ist passiert?

Die Firma ALDI hatte damals bei der WirtschaftsEntwicklungsGesellschaft (WEG) Bochum vorgeschlagen um ihren bestehenden Supermarkt auf das dortige Gelände zu verlagern. Vertreter\*innen von Glückauf Gerthe 1891, weitere Vereine, der Kulturrat Gerthe, Bürgergruppen und Parteien schlossen sich zur „Initiativgemeinschaft für den Erhalt des Verwaltungsgebäudes der Zeche Lothringen“ zusammen. Sie sammelte rund 5.600 Unterschriften in der bislang größten Petition in Bochum-Nord. Diese Aktion beeindruckte auch Oberbürgermeister Thomas Eiskirch, dem die Unterschriften im Rathaus überreicht wurden.

Die Verwaltung und die WEG stellten danach die ALDI-Pläne zurück und organisierten drei Workshops mit Bürgerbeteiligung zur

Weiterentwicklung des ehemaligen Verwaltungsgebäudes samt Neuausrichtung des Ortsteils Gerthe. Die daraus entwickelten Pläne zum Umbau des ehemaligen Verwaltungsgebäudes wurden dem eigentlichen Anliegen, das stadtbildprägende Äußere zu erhalten, nur unzureichend gerecht. Aufgrund der vorhandenen Gebäudestruktur konnten unterschiedliche Planungen, in dem Gebäude Wohnungen einzurichten, wirtschaftlich nicht umgesetzt werden. Hinzu kamen extreme Baukostensteigerungen der letzten Jahre und neue energetische Standards sowie die Notwendigkeit zum Bau einer Tiefgarage für den Stellplatznachweis. Jetzt verfällt das Gebäude sichtbar und auch das bürgerliche Engagement zum Erhalt verpuffte mit der Zeit. Seit 2017 herrscht Stillstand. Das ehemalige Verwaltungsgebäude sollte zum Synonym des Aufbruchs für die städtebauliche Weiterentwicklung von Gerthe werden. Tatsächlich wurde es mit der Zeit zum Hemmschuh einer Weiterentwicklung.

Wäre es daher nicht an der Zeit umzudenken?

Insbesondere die Verkaufsflächen von REWE und ALDI sind zu klein und nicht mehr zeitgemäß. Gerther Bürger\*innen wandern für ihre Wochenendeinkäufe ab, teilweise ins benachbarte Bövinghausen nach Dortmund. Die Ergebnisse der damaligen Workshops sollten hervorgeholt werden, um das Gelände des ehemaligen Verwaltungsgebäudes unter Einbeziehung der gesamten Lothringer Straße bis zum Castroper Hellweg zu überplanen – nötigenfalls auch mit einem Abriss des Verwaltungsgebäudes. Wenn der jetzige Eigentümer keine wirtschaftliche Lösung anbietet, sollte er das Gelände an die WEG zurückgeben und einer Weiterentwicklung von Gerthe nicht im Weg stehen.

Blieben Sie gesund und hoffen wir alle auf einen sonnigen Mai.

**Ihr Ernst Steinbach Ratsmitglied  
Vorsitzender des Ausschusses für Schule und Bildung  
im Rat der Stadt Bochum**



**Gerhard  
FREY GmbH**

- Wartung
- Reparatur
- Badsanierung

Josephinenstraße 117 • 44807 Bochum  
Telefon 0234 - 59 12 86 u. 59 12 72  
Telefax 0234 - 59 66 06  
E-Mail [info@frey-bochum.de](mailto:info@frey-bochum.de)  
Internet [www.frey-bochum.de](http://www.frey-bochum.de)

• Gesundheit  
• Rehabilitation  
• Fitness • Wellness

Praxis für Physiotherapie  
Michael  
**Schumann**

## Sportlich – Vital – Gesund

Der Präventionskurs (zertifiziert durch ZPP),  
an dem sich ihre Krankenkasse  
mit bis zu 100% kosten, beteiligt!

Wir beraten Sie gerne weiter!

**Noch Kurse frei**

Privat und alle Kassen  
Parkplätze/Behindertenparkplätze unmittelbar vor der Praxis

Josef-Baumann-Straße 45 · 44805 Bochum  
Telefon: 0234 / 86 33 02 · Telefax: 0234 / 86 63 43  
[info@schumann-bochum.de](mailto:info@schumann-bochum.de) · [www.schumann-bochum.de](http://www.schumann-bochum.de)

**Mo. - Do.: 07:30 bis 20:00, Freitag: 07:30 bis 18:00  
Samstag: (nur MTT) 08/09:00 bis 12:00**



## Kleine Trödler kommen groß raus: Zweiter GWV-Kinderflohmarkt auf dem Springerplatz

Das Warten hat ein Ende. Nach der erfolgreichen Premiere im Vorjahr feiert der Gemeinnützige Wohnungsverein zu Bochum eG (GWV) in diesem Frühsommer die zweite Auflage seines beliebten Kinderflohmarktes. Am Samstag, 8. Juni, verwandelt sich der Springerplatz in Bochum-Griesenbruch wieder in ein Trödelparadies für Kinder.

Der Name ist dabei Programm: Die großen Geschäfte machen von 10 bis 15 Uhr ausschließlich kleine Händler. Kinder bis 14 Jahre verkaufen Spielzeug, Kleidung oder Bücher. „Der Kinderflohmarkt ist 2023 so gut angekommen, dass wir froh sind, ihn auch in diesem Jahr wieder veranstalten zu können“, freuen sich die beiden GWV-Vorstände Christian Knibbe und Micha Heimbucher. „Die Resonanz auf den GWV-Kinderflohmarkt war riesen-groß. Wir hoffen, dass auch dieses Mal viele kleine Händler dabei sein werden.“



Im letzten Jahr ein voller Erfolg: der Kinderflohmarkt des GWV.  
Foto: GWV

Das Konzept bleibt unverändert. „Es ist ein Flohmarkt ausschließlich für Kinder. Es geht nicht um Kommerz, sondern der Spaß der Kinder steht im Vordergrund. Wir möchten mit den Kleinsten der Stadt einfach einen schönen Tag erleben“, betonen Knibbe und Heimbucher unisono. Die Teilnahme ist kostenlos. Auch Verkaufstische und Sitzbänke stellt der GWV kostenfrei zur Verfügung. Damit die Kinder sich auch die eine oder andere Pause gönnen können, können Eltern als Helfer selbstverständlich dabei sein. Ansonsten gilt eine Altersbeschränkung bis 14 Jahre. Erwachsene Händler oder Profihändler sind nicht zugelassen.

Interessierte Eltern können ihre Kinder ab sofort für den 2. GWV-Kinderflohmarkt anmelden. Dazu müssen sie lediglich das Kontaktformular auf [www.gwv-bochum.de](http://www.gwv-bochum.de) ausfüllen.

## „Wir legen Wert auf Familienfreundlichkeit.“

Deshalb wohnen wir beim GWV.

Gut wohnen  
in Bochum.

Gemeinnütziger  
Wohnungsverein zu  
Bochum eG

[gwv-bochum.de](http://gwv-bochum.de)



Nina (43)

## Ausbildung und Beruf

### Ausbildungsberuf mit Zukunft: Umwelttechnologe/-in für Kreislauf- und Abfallwirtschaft (m/w/d)

Die USB Bochum GmbH ist der kommunale Entsorger in Bochum und übernimmt eine wichtige Rolle für die Stadt. Zu den zentralen Aufgaben zählt die Abfallsammlung und -entsorgung sowie die Reinigung des öffentlichen Straßenraums. Daneben kümmert sich der USB auch um die Förderung der Abfallvermeidung und um die Gewinnung von Stoffen und Energie aus Abfällen. Über 650 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in unterschiedlichsten Berufs- und Arbeitsfeldern leisten damit einen aktiven Beitrag für den Umweltschutz und die Lebensqualität der Bochumer Bürgerinnen und Bürger. Jährlich bildet der USB in unterschiedlichen Berufen aus. Neben klassischen Berufen wie BerufskraftfahrerIn / Berufskraftfahrer (m/w/d) oder Kauffrau/-mann für Büromanagement (m/w/d) gibt es auch weniger bekannte Berufsbilder beim USB. Hier stellt Auszubildender Niklas seine Erfahrung aus der Ausbildung zum UmwelttechnologeIn für Kreislauf- und Abfallwirtschaft (m/w/d) vor:



„Mein Name ist Niklas und ich absolviere meine Ausbildung zum UmwelttechnologeIn für Kreislauf- und Abfallwirtschaft bei der USB Bochum GmbH. Während meiner dreijährigen Ausbildung werde ich überwiegend auf den Wertstoffhöfen eingesetzt, um u.a. diverse Schadstoffe von den Kundinnen und Kunden anzunehmen und fachgerecht zu sortieren. Es ist darüber hinaus aber wichtig, dass wir alle Abläufe der Entsorgung kennenlernen. Daher werden uns während der Ausbildung auch andere Entsorgungsanlagen wie zum Beispiel Kompostwerke, Verbrennungsanlagen oder Aufbereitungsanlagen (EKOCity-Center) vorgestellt. Es ist sehr interessant zu sehen, wie diese Anlagen aufgebaut sind und wie sie funktionieren. Die nötige Theorie dazu, insbesondere im naturwissenschaftlichen Bereich, wird uns in der Berufsschule und in überbetrieblichen Kursen beigebracht. Beim USB konnte ich außerdem schon einen Stapler- und einen Baugeräteführerschein machen.“

**KONTAKT:** [www.usb-bochum.de/karriere](http://www.usb-bochum.de/karriere)

**Ann-Katrin Schmitz:** 0234 3336208

**Marvin Kuhn:** 0234 3336168

**KAUFFRAU/-MANN FÜR BÜRO-MANAGEMENT (M/W/D)**

**KAUFFRAU/-MANN FÜR DIGITALISIERUNGS-MANAGEMENT (M/W/D)**

**BAUGERÄTE-FÜHRER/IN (M/W/D)**

**BERUFSKRAFT-FAHRER/IN (M/W/D)**

**KFZ-MECHANIKER/IN (M/W/D)**

**USB**

**FACHKRAFT FÜR LAGERLOGISTIK (M/W/D)**

**UMWELT-TECHNOLOGE/IN (M/W/D)**

**FACH-INFORMATIKER/IN SYSTEM-INTeGRATION (M/W/D)**

**FACHINFORMATIKER/IN ANWENDUNGS-ENTWICKLUNG (M/W/D)**

**BÄRENSTARKE  
AUSBILDUNG  
BEIM USB**

**ZUKUNFT GEMEINSAM UNTERNEHMEN.**



## Girokonto für Auszubildende

Wer nach der Schule nicht studiert, sondern eine Ausbildung beginnt, verdient auch erstmals regelmäßig eigenes Geld. Und spätestens jetzt benötigt man ein eigenes Girokonto, über das man seine Finanzen verwalten kann.

Viele Banken bieten ein kostenloses Girokonto für Azubis mit Extras wie Startguthaben und Kreditkarte an. Eine Kontoeröffnung dauert nur wenige Minuten und ist auch online möglich.

Wer bei Beginn der Ausbildung noch minderjährig ist, braucht für eine Kontoeröffnung bei den meisten Geldinstituten noch die Zustimmung der Eltern. Erst ab dem 18. Lebensjahr kann man nicht nur das Girokonto alleine eröffnen, unter bestimmten Voraussetzungen bekommt man auch eine EC-Karte und einen Dispokredit. Alles das orientiert sich an den regelmäßigen Kontoeingängen sowie an der Höhe der monatlichen Ausbildungsvergütung. Beim Dispo sollten Auszubildende darauf achten, dass dieser meist mit hohen Zinsen verbunden ist. Also besser nur im absoluten Notfall benutzen und das Konto möglichst schnell wieder ausgleichen.



Viele Banken bieten auch kostenlose Kreditkarten für Auszubildende an. Das ist vor allem praktisch sein, wenn man ins Ausland verreist oder gerne online shoppen gehst. Auch eine Kreditkarte bekommen Azubis nur, wenn sie volljährig sind und die notwendige Bonität dazu vorhanden ist.

Den Antrag für ein Konto erhält man in jeder Filiale der gewünschten Bank, man kann ihn auch online ausfüllen und ausdrucken.



Für dich  
am Start.

**Die neue Sparkassen-Card  
(Debitkarte). Eine für alles –  
egal, was du vorhast.**

Mehr auf [sparkasse-bochum.de/mehralsgeld](https://sparkasse-bochum.de/mehralsgeld)



**Weil's um mehr als Geld geht.**



Sparkasse  
Bochum



## Varieté-Spektakel in Bochum: Große Online-Gewinnchance in unseren Sozialen Medien!

Eintrittskarten bei Instagram und Facebook zu gewinnen. Aktuelles Programm „Mit Herz und Bauch“ begeistert mit Weltklasse-Artistik und einer ordentlichen Prise Humor.

Die Bühne ist bereit für eine atemberaubende Show – und für eine große Verlosung! In Kooperation mit dem Variété et cetera an der Herner Straße in Bochum laden wir Sie zu einem unvergesslichen Abend voller Weltklasse-Artistik und humorvoller Unterhaltung ein. Und das Beste daran? Sie können mit etwas Glück kostenlos dabei sein – wir verlosen Karten, und diese gibt es ausschließlich online auf unseren Social-Media-Kanälen zu gewinnen. Wie Sie mitmachen können? Ganz einfach: Folgen Sie uns auf unseren Kanälen „hallobo.de“ bei Instagram und Facebook und erfüllen Sie die Bedingungen für das Gewinnspiel. Versprochen: Es sind nur ein paar Klicks am Computer oder dem Smartphone und schon sind Sie im Verlosungstopf. Glückliche Gewinner haben dann die Chance, Karten für die aktuelle Vorstellung „Mit Herz und Bauch“ zu ergattern.

Diese Show verspricht eine magische Mischung aus erstklassiger Artistik und mitreißender Komik. Während „The Shesters“ mit ihrer Messerwurf-Nummer die Zuschauer zum Luftanhalten bringen, entführt uns das australische „Duo Resplendence“ mit sinnlicher Partnerakrobatik ins Reich der Träume. Doch damit nicht genug! Alexandra Tikhonovich begeistert mit ihrem meisterhaften Hula-Hoop-Act, während das „Duo Enominne“ aus Ecuador und das „Duo Perche“ aus der Ukraine mit spektakulären Luftdarbietungen die Grenzen der Schwerkraft herausfordern. Diese Acts finden dann mitten im Publikum über Ihren Köpfen statt.

Um an dieser Verlosung teilzunehmen, besuchen Sie einfach unsere Social-Media-Seiten auf Instagram und Facebook. Dort finden Sie alle Informationen zur Teilnahme und können Ihr Glück versuchen.

## „Frau Putz“ wischt durch

Ende 2021 berichteten wir über den Debütroman „LebensWende“ der Bochumer Autorin Julia Hoch, da steckte die Figur der Reinigungskraft schon in den Startlöchern. Kürzlich ist mit „Frau Putz“ ihr zweiter Roman erschienen: Kerstin Wischnewski ist selbstständig, verliert zunehmend Aufträge und erhält dann überraschend das Angebot, die spezielle Stammkundschaft einer Kollegin zu übernehmen. Sie reinigt bei einem geisterhaften Künstler, einer alten Dame, die mit Tauben spricht und landet nicht nur dort in skurrilen Situationen. Wann „Frau Putz“ bei ihren teils abenteuerlichen Reinigungsaufträgen gegenüber den Kunden Distanz oder Nähe walten lässt und wer ihre Arbeit (be)achtet, verrät Julia Hoch in ihrem neuen Werk. Gibt es auch Charaktere aus Bochum-Nord, die es ins Buch geschafft haben? Wir haben nachgefragt: „Jein. Jede Begegnung hat potenziell Einfluss auf meine Romane. Das Verhalten der einen Frau im Supermarkt, die Mimik, Gespräche im Bus. Geschichten liegen auf der Straße.“ Die nächste Hauptfigur könnte vielleicht eine Kioskbesitzerin oder eine Busfahrerin sein, sagt sie. „Frau Putz“ ist erschienen im Ulrike Helmer Verlag und für 20 Euro erhältlich, am liebsten natürlich im lokalen Buchladen, wenn es nach der Autorin geht.





**CDU-Ratsmitglied Roland Mitschke informiert**

## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Wer sich in der Kommunalpolitik engagiert, will auch etwas gestalten, will an der Entwicklung seiner Stadt aktiv mitwirken. Dazu gehören die Gespräche vor Ort, das Einholen von Meinungen und die Klärung von Fakten.

Kürzlich war ich mit Freunden zum Gespräch mit dem Centermanagement im Ruhrpark. Dabei ging es um die Frage, was macht den Ruhrpark so attraktiv. Da wird natürlich auf das breite und hochwertige Sortimentangebot und auf das kostenlose Parken hingewiesen. Jüngste Zählungen haben ergeben, dass 92 % der Besucher mit dem Auto kommen. Der Rest kommt mit dem Bus, der Anteil der Fahrradfahrer ist kaum nennenswert. Ein weiteres Kriterium ist Sauberkeit und Sicherheit. Dazu kommen Aufenthaltsqualität mit Anreizen für Kinder durch Spielmöglichkeiten, Gastronomieangebote für jeden Geldbeutel, Sanitäranlagen, die mit 3-Sterne-Hotels vergleichbar sind, Sitzgelegenheiten, Grün- und Blumenpflanzen und als neue Attraktion ein Riesenrad.

Da wird der Unterschied zu unserer City und den Stadtteilzentren deutlich. Was soll wen z.B. ins Gerther Zentrum ziehen? Auch wenn wir es in den städtischen Zentren nicht mit nur einem Eigentümer sondern mit vielen zu tun haben, gibt es Handlungsmöglichkeiten für die Stadt: Sauberkeit und Sicherheit erfordern Personal, vorzeigbare öffentliche Sanitäranlagen müssten eigent-

lich genauso selbstverständlich sein wie Spielgelegenheiten für Kinder. Auch die Akquise neuer Einzelhandelsangebote gehört in das Aufgabenheft von Wirtschaftsförderung und Stadtmarketing. Ein Besuch in der Frauenlobschule hat meine Freunde in der Bezirksvertretung veranlasst, die Fragen um den Wechsel bei der Offenen Ganztagschule noch einmal zu thematisieren. Andreas Konze will z.B. von der Verwaltung wissen, warum man sich bei der Vergabe über das Votum von Eltern, Lehrern und Schülerschaft hinweggesetzt hat und die Betreuung der SPD-nahen Arbeiterwohlfahrt übertragen hat obwohl alle mit dem bisherigen Träger „Outlaw“ sehr zufrieden waren. Außerdem fehlen der Schule Räumlichkeiten. Es ist Pflichtaufgabe der Stadt, die räumlichen Voraussetzungen für einen guten Unterricht zu schaffen. Schließlich sind unsere Schulen unsere „Häuser des Wissens“, die für mich oberste Priorität haben.

In der Turnhalle der Frauenlobschule waren bekanntlich bei dem großen Zustrom von Flüchtlingen in 2015/16 Flüchtlinge untergebracht. Darunter ein Junge - ca. 16 Jahre - aus Afghanistan, ein sogenannter „unbegleiteter Minderjähriger“. Engagierte Hiltroper haben damals vielfache Hilfestellung gegeben. So hatte auch ich Kontakt zu Shabir, für den ich z.B. einen Ferienjob vermitteln konnte. Nachdem ich ihn längere Zeit aus den Augen verloren hatte, traf ich ihn jetzt beim Einkaufen wieder. Fast fiel er mir um den Hals und berichtete freudestrahlend, dass er jetzt im DHL-Logistikzentrum als Teamleiter arbeitet. Es gibt viele gute Beispiele für gelungene Integration, darüber sollten wir auch mal sprechen, wenn es um die Migrationsprobleme geht.

Hoffen wir jetzt auf eine etwas trockenere Jahreszeit, genießen Sie mal einen Spaziergang durch den Hiltroper Volkspark oder den Gysenberg!

**In diesem Sinne beste Wünsche, Ihr Roland Mitschke**

## HvK arbeitet mit Römermuseum zusammen

Das Gerther Heinrich-von-Kleist-Gymnasium und das LWL-Römermuseum Haltern beschreiten neuerdings gemeinsame Bildungswege. Eine entsprechende Vereinbarung haben Schulleiter Michael Braß und Museumsleiter Dr. Josef Mühlenbrock unterzeichnet. Damit nimmt das Bochumer Heinrich-von-Kleist-Gymnasium das Römermuseum nach einer Phase der Praxiserprobung offiziell in die schulinternen Lehrpläne auf. Künftig sollen verschiedene Projekte die Schule unterstützen, die schulische Arbeit erleichtern, vertiefen und das Lernen so zum Erlebnis machen. „Dafür eignet sich das LWL-Römermuseum als außerschulischer Lernort mit seinen kreativen Lernformaten als Ergänzung zum gängigen Schulalltag perfekt“, sagte Schulleiter Braß. Eingebunden in das Inhaltsfeld „Antike Lebenswelten: Griechische Poleis und Imperium Romanum“ des Heinrich-von-Kleist-Gymnasiums stehen für die Jahrgangsstufen 5 bis 7 Besuche des LWL-Römermuseums im Rahmen des museumspädagogischen Programms „Alltagsleben römischer Legionäre“ auf dem schulinternen Lehrplan.



**Vertragsunterzeichnung mit Legionären: Die HvK arbeitet jetzt mit dem Römermuseum Haltern zusammen, Foto: LWL-Römermuseum**



**BV HILTROP**  
1912 E.V.



**09. MAI 2024**  
**AB 11:00 UHR**  
**SPORTPLATZ**  
**AM HILLERBERG 10**

An alle Väter, ihre Familien und die, die dazu gehören – Ihr seid herzlich willkommen am Hillerberg!

Wir möchten den Vatertag zum Fest für die gesamte Familie machen und mit Euch feiern. Es wird ein Fußballturnier und tolle Kinderattraktionen geben. Außerdem verwöhnen wir Euch mit einem außergewöhnlichen Kuchenbuffet, Eiswagen, Grill und einem kulinarischen Special vom ‚Hiltrop Koch‘ Bobo sowie mit Bierwagen und Evening-Cocktail Bar. Wir freuen uns auf Euch!



**MEHR ALS FUSSBALL**

**BV Hiltrop 1912 e.V.** | Am Hillerberg 10 | 44805 Bochum  
jugend@bvhiltrop.de | www.bvhiltrop.de



Es wird wieder voll beim Stadtwerke-Halbmarathon Bochum am 1. September.  
Foto: TV Wattenscheid 01 / Lisa Marie Gläser

## Halbmarathon: Vergünstigte Anmeldung noch bis Ende April

Der Stadtwerke Halbmarathon 2024 geht in diesem Jahr am Sonntag, 1. September über die Bühne, die Vorbereitungen für die verschiedenen Läufe rund um Bochums Innenstadt laufen schon seit Wochen. Seit Februar gibt es die Möglichkeit, sich online für den Stadtwerke Halbmarathon Bochum 2024 anzumelden. Und das lief bisher sehr positiv: „Es sind schon einige hundert Meldungen eingegangen“, sagt Sebastian Kraus, der den Stadtwerke Halbmarathon Bochum für den TV Wattenscheid 01 Leichtathletik e.V. koordiniert. „Und wie in jedem Jahr gilt, dass die erste Anmeldephase bis zum 30. April geht und dementsprechend dort die günstigsten Tarife für Läuferinnen und Läufer zu bekommen sind.“ Schüler, Studenten und Arbeitssuchende bekommen gegen Vorlage eines entsprechenden Nachweises die günstigsten Tarife. Insgesamt endet die Online-Anmeldefrist (Meldeschluss) am 21. August um 23:59 Uhr. Danach ist eine Nachmeldung nur noch gegen einen kleinen Aufpreis möglich – was allerdings auch nur für die Erwachsenen-Rennen gilt. Ansonsten heißt es beim Stadtwerke Halbmarathon Bochum „Never Change A Winning Team“: Der TV Wattenscheid arbeitet auch in diesem Jahr wieder mit der LGO Bochum zusammen. „Wir freuen uns, dass am 21. Mai der Vorbereitungs-Lauftreff starten wird“, so Sebastian Kraus.

Alle weiteren Informationen rund um den Stadtwerke Halbmarathon Bochum 2024 – und natürlich auch eine Möglichkeit zur Online-Anmeldung – finden sich auf [www.stadtwerke-halbmarathon.de](http://www.stadtwerke-halbmarathon.de).



Der „Acoustic Monday“ im Mandragora – hier das Konzert der Bochumer Band Foxhole, die im April zu Gast waren.

## Der Acoustic Monday ist eine Bochumer Institution

Wer meint, am Montagabend sei im Bermuda3eck nichts los, der irrt. Schließlich gibt es den Acoustic Monday im Mandragora. Und das schon seit zwölf Jahren. So lange spielen an jedem Montagabend Bands, Singer-Songwriter und andere Künstler auf einer kleinen Bühne in der Kneipe, die sich „die Wurzel des Bermuda3ecks“ nennt.

„Die meisten Bands und Künstler kommen aus Bochum und der näheren Umgebung“, sagt Franco Zappala, der das Programm von Beginn an ehrenamtlich mit dem Team des Mandragora zusammenstellt. „Hier spielen Bluesmusiker, alte Bochumer Originale wie Gunthar Feuerstein oder Ska-Musiker Karsten Riedel, neue Gruppen, aber auch welche, die sich extra für einen Auftritt beim Acoustic Monday zusammengetan haben.“

Der Montagabend ist auch immer ein Treffpunkt für Menschen, die sich schon seit Jahrzehnten kennen. Bochum ist bekanntlich ein Dorf. Es geht beim Acoustic Monday niemals um die große Show, sondern immer auch um die Gemütlichkeit. Und genau dieses Flair zieht hier und da auch schon mal internationale Künstler an. „Für Rolling Exile aus England haben wir im Septem-

ber eigens die Saison etwas früher starten lassen“, sagt Franco Zappala. „Nach einer Saison setzen wir uns im Team zusammen und besprechen die nächste, sichten Bewerbungen. Aber es ist mittlerweile einfach, ein super Programm zusammenzustellen, der Acoustic Monday hat sich in der Szene längst herumgesprochen. Und ein Volume 13 gibt es ganz bestimmt.“ Möglich ist alles, es gibt nur ein Kriterium: Niemals soll an zwei aufeinanderfolgenden Montagen die gleiche Art von Musik laufen. Deswegen gibt es so unterschiedliche Dinge zu hören wie Americana, World Beat, Blues, Punkrock oder auch mal ein Rudelsingen. Schauspielhausmusiker kommen genauso wie Musiker und Sänger aus dem Starlight Express, die mal andere Lieder vortragen wollen.

Zum Montagabend im „Mandra“ kommen ein Stammpublikum, die Freunde der Bands, Laufkundschaft – es ist immer anders. Mittlerweile haben die Macher und Macherinnen den Start von 21 Uhr auf 20 Uhr gelegt, das ist besser für die Werktätigen.

In dieser Saison gibt es noch neun Konzerte zu erleben – das Programm findet man unter [www.mandragora-bochum.de](http://www.mandragora-bochum.de).



# 2023



Dieselstr. 2 44805 Bochum  
Tel.: +49 234 / 85751  
[www.auto-frohn.de](http://www.auto-frohn.de)

## Unsere Stärken als Familienunternehmen: KOMPETENZ · KONTINUITÄT · KUNDENNÄHE



# 1952

**BOCHUM**

FIVE Bar

**BERMUDA3ECK**

Bunt wie Bochum selbst, ist das Ausgeviertel Bermuda3Eck mit seinen vielen Lokalen. Quelle: Stadt Bochum

## Fördern, vernetzen, gestalten: Quartiersmanager\*innen sind eine wichtige Stütze der Innenstadtentwicklung

Die Bochumer Innenstadt verändert sich: Das Husemann Karree ist eröffnet, der Husemannplatz entsteht neu, das Haus des Wissens ist im Bau und das integrierte Stadtentwicklungskonzept Innenstadt sorgt mit seinen vielen Maßnahmen wie der Umgestaltung des Platzes am Kuhhirten dafür, dass die City fit für die Zukunft wird.

„Die vier Quartiersmanagerinnen und -manager setzen sich für die gesamte City, darunter das ‚Bermuda3Eck‘ sowie das sogenannte ‚Mosaikviertel‘ rund um die untere Kortumstraße ein. Im engen Austausch mit uns vernetzen, koordinieren und machen sie sich für die Belange der Gewerbetreibenden, Eigentümer\*innen und interessierten Bürger\*innen stark“, erläutert Julia Herbst vom Bochumer Amt für Stadtplanung und Wohnen. „Das Schönste am Bermuda3Eck ist die Vielfalt der Menschen und der Lokale vor Ort. Es ist so bunt, wie Bochum selbst“, erzählt Jimena Salloch, seit 2023 Quartiersmanagerin für das Ausgeviertel. Während sie insbesondere die Öffentlichkeitsarbeit übernimmt, ist ihr gleichzeitig gestarteter Kollege Canice O’Brien Ansprechpartner vor Ort. „Kissing Babies“, sagt er. So beschreibt er liebevoll seine Arbeit, alle Betriebe zu betreuen und miteinander zu vernetzen.

Ebenso vielfältig erlebt Kais Toma sein Quartier, das Mosaikviertel. Seit August 2023 ist der 51-Jährige im Auftrag von Bochum Marketing von der Brück- und der unteren Kortumstraße bis zur Bongard- und Hans-Böckler-Straße unterwegs. „Ich bin nicht nur Ansprechpartner vor Ort, sondern möchte die Vielfalt an Branchen, Nationalitäten und Kulturen aktiv fördern und für eine lebendige Gemeinschaft sorgen“, beschreibt er seine Tätigkeit.



Kais Toma kümmert sich im Mosaikviertel um die Gewerbetreibenden. Quelle: Bochum Marketing, Andreas Molatta

Einen engen Kontakt zu den Gewerbetreibenden pflegt auch Christina Jordan, die seit Ende 2020 die Initiative der Bochumer City e. V. (IBO) leitet. Als Citymanagerin möchte sie alle Händler\*innen, Dienstleister\*innen, Immobilienbesitzer\*innen, und Gastronomen der Innenstadt in der IBO vereinen. „Die IBO ist schon jetzt ein starker Verbund, der sich für die Mitglieder und deren vielfältige Interessen einsetzt“, betont Christina Jordan. Erste sichtbare Zeichen sind gemeinsame Veranstaltungen wie zum Beispiel der Kids Day oder die Flohmärkte auf dem Boulevard.

**Die Kontaktdaten der Quartiers- und Citymanagerinnen und -manager finden Sie unter:**

[www.bermuda3eck.de](http://www.bermuda3eck.de)

[www.bochum-mosaikviertel.de](http://www.bochum-mosaikviertel.de)

[www.ibo-city.de](http://www.ibo-city.de)



Auf dem ehemaligen Bahngelände hinter der Rotunde am Bermuda3Eck wird das Urban Sports Areal entstehen. Dort sollen sich Bochumerinnen und Bochumer bald erholen und vor allem Trendsportarten betreiben. Quelle: GREENBOX Landschaftsarchitekten Hubertus Schäfer + Markus Pieper PARTG mbB

## Drei Fragen an Hannah Schröter

vom Team Bochum 2030 – Mission Innenstadt

### Wie lässt sich Ihre Tätigkeit kurz beschreiben?

Im Zuge des integrierten städtebaulichen Entwicklungskonzeptes (ISEK) für die Bochumer Innenstadt sind wir der Kontaktpunkt für Fragen, die die gesamte Innenstadtentwicklung bzw. das ISEK-Innenstadt betreffen. Seit 2021 organisieren wir die Bürgerbeteiligung bei der Innenstadterneuerung, organisieren Treffen zwischen der Stadtverwaltung und ansässigen Unternehmen oder Immobilieneigentümerinnen und -eigentümern. Und natürlich informieren wir die Bochumerinnen und Bochumer regelmäßig über alle unsere Projekte.

### Was ist die Besonderheit Ihrer Arbeit?

Als Schnittstelle zwischen den Bürgerinnen und Bürgern, Unternehmen sowie Eigentümerinnen und Eigentümern und der Stadtverwaltung kommen wir mit vielen Menschen über die Weiterentwicklung der Innenstadt ins Gespräch. Das hilft immer wieder, unseren Blick für die verschiedenen Bedürfnisse und damit auch für unsere eigenen Projekte zu schärfen.

**ISEK-Büro Innenstadt**  
 Willy-Brandt-Platz 8  
 44787 Bochum  
 Telefon: 0234/966 407 20

**Öffnungszeiten**  
 Mittwoch: 13-15 Uhr, Freitag: 10-12 Uhr  
 oder nach Vereinbarung  
[www.mission-bochum2030.de/kontakt/](http://www.mission-bochum2030.de/kontakt/)  
[info@mission-bochum2030.de](mailto:info@mission-bochum2030.de)



Hannah Schröter. Quelle: Stadt Bochum

### Welches Projekt ist das Highlight Ihrer bisherigen Tätigkeit?

Ein besonderes Projekt war das mehrstufige Beteiligungsverfahren zum Urban Sports Areal am City-Tor Süd. Obwohl die Corona-Pandemie den Prozess verkomplizierte, hat der konstruktive Austausch mit den Anwohnerinnen und Anwohnern sowie den Sportlerinnen und Sportlern viel Freude gemacht. Wir haben es geschafft, einen Sportplatz zu konzipieren, auf dem sich meiner Meinung nach alle wohlfühlen werden. Und schließlich hat ein Veranstaltungstag gezeigt, wie das Areal später aussehen wird. Wir haben dort die künftigen Sportangebote Kletterwand und Calisthenics-Parcours interessierten Menschen vorgestellt.

**BOCHUM** 2030  
 Mission Innenstadt



Die Macher hinter dem  
Maiabendfest:  
Junggesellenhauptmann  
Meiko Krämer, Rainer Hoffmann,  
Frank Thiel (Stadtwerke  
Bochum), Stefan Vahldieck  
(Vorsitzender  
Maiabendgesellschaft),  
Ruhrpark-Center-Manager  
Lars Horn und Björn Sauerland  
(Graf Engelbert).



## Harpener feiert den Maiabend im Amtshaus

Das Maiabendfest ist fester Bestandteil des Harpener Lebensgefühls – und das soll auch in diesem Jahr wieder, und zwar zum 636. Mal, kräftig gefeiert werden. Der Bürgerschützenverein Bochum-Harpener 1874 lädt ins Amtshaus Harpen, Harpener Hellweg 77 – und das mit einem Tag mehr als gewohnt. Los gehen die Maiabendfeierlichkeiten am Mittwoch, 24. April, mit dem Fassanstich und viel Musik vom Fanfarenzug und dem „Hot Pott Sound Orchestra“, mit Essen von „Fritten Peter“. Eingeladen sind alle, bei freiem Eintritt. Start ist um 18 Uhr.

Am Donnerstag pausiert Harpen, da wird das Maibendfest in der Innenstadt feierlich eröffnet. „Und da müssen wir als Mitträger des Maiabendfests natürlich mit dabei sein“, sagt der Vorstandsvorsitzende des BSV, Hansi Albert.

Der Freitag startet mit einem ökumenischen Schützen-Gottesdienst, Einlass ist ab 16:15 Uhr. Am Abend wird dann im Amtshaus Harpen getanzt. DJ Carsten legt unter dem Motto „Fühl dich Disco“ auf. Einlass ist ab 19:15 Uhr, der Eintritt kostet acht Euro. Der große Tag ist dann selbstverständlich der Samstag. Da haben die Harpener alle Hände voll zu tun. Ab 11 Uhr ist man am Amtshaus, so etwa gegen 12 Uhr werden die Maischützen, die aus der Stadt nach Harpen marschiert sind, empfangen, um 12:20 Uhr will man dann schon im Bockholt sein, Reden halten, Eichbaum ausgraben und anschließend wieder zum Amtshaus zurückkehren und ein Mittagsmahl mit traditioneller Erbsensuppe

zu sich nehmen. Die Maischützen müssen den Baum ja noch wieder nach Bochum bringen, da braucht man Kraft.

Am Abend lassen es die Harpener Schützen dann ordentlich krachen, mit der Live-Band „Cop Connection“, die bunt durch die Pop-Geschichte spielt. Einlass ist ab 19:15 Uhr, der Eintritt kostet 12 Euro. Neu ist in diesem Jahr das Schützen-Biwak ab 13 Uhr am Sonntag, bei freiem Eintritt für all diejenigen, die es etwas ruhiger mögen. „Da wollen wir ab dem Mittag Kaffee und Kuchen anbieten, aber natürlich auch ein kühles Blondes, auch für die Älteren“, sagt Hansi Albert. „Es gibt aber auch Musik vom Hot Pott Sound Orchestra. Früher, im Festzelt, haben sich andere drum gekümmert, jetzt müssen wir alles allein stemmen, das ist schon ein Brett.“ Ob das alles im nächsten Jahr noch geht, ist unklar. Das Amtshaus wird dann wohl saniert. „Da müssen wir dann schauen, wie es weitergeht“, sagt Hansi Albert.



**Wir wünschen ein  
schönes Maiabendfest!**

*Her* **Fotostudio**  
**fotografarin on tour**  
Lothringer Str. 2a  
44805 Bochum  
0234-8102031  
**fotografarin**  
on tour  
www.fotografarin-on-tour.de

**BRANDSCHÄDEL**  
GmbH

**GARTENPLANUNG &  
LANDSCHAFTSBAU BOCHUM**

Auf dem Anger 1a, 44805 Bochum  
Tel. 0234 / 23 20 96, Fax 0234 / 23 66 82  
[www.brandschaedel.de](http://www.brandschaedel.de)

**Bürger-Schützen-Verein Bochum-Harpen 1874 e. V.**

- Mitträger des Bochumer Maiabendfestes -

Harpener Festtage im April zum 636. Maiabendfest



**Mittwoch, 24. April 2024 Anstich & Kränzebinden**

Beim Musikzug Bochum-Harpen 1985 e. V. Musikalische Unterhaltung mit dem Hot Pott Sound Orchestra und unserem Fanfarenzug im Amtshaus Harpen, Harpener Hellweg 77. Fassanstich mit Carla und/oder Hubertus Fiege. Fritten Peter sorgt für das leibliche Wohl. Beginn 18.00 Uhr - Ende 22.00 Uhr. Die Bevölkerung ist herzlich willkommen!

**Freitag, 26. April 2024 - Ökumenischer Gottesdienst**

Einlass ab 16.15 Uhr - Um 17.00 Uhr Ökumenischer Schützen-Gottesdienst im Amtshaus Harpen. Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen am Gottesdienst teilzunehmen.

**Freitag, 26. April 2024 - Discoabend im Amtshaus**

Einlass ab 19.15 Uhr - Beginn 20.00 Uhr. Eintritt 8,- Euro. „Fühl Dich Disco“ mit DJ Carsten - Powered by Cop Connection

**Samstag, 27. April 2024 - 636. Bochumer Maiabendfest**

Ab 11.00 Uhr Beginn im und am Amtshaus Harpen. Empfang der Maischützinnen und Maischützen um ca. 12.00 Uhr in Höhe des Amtshauses, Eintreffen im Bockholt um ca. 12.20 Uhr. Festansprachen und Eichaushubung ca. 12.30 Uhr. Rückmarsch zum Amtshaus Harpen, Mittagessen im und am Amtshaus. Traditionelle Erbsensuppe & Fritten Peter's Kulinarik.

**Samstag, 27. April 2024 - Cop Connection „Live on stage“**

Einlass in's Amtshaus ab 19.15 Uhr - Beginn 20.00 Uhr - Eintritt 12,- Euro

**Sonntag, 28. April 2024 - Schützenbiwak**

Beginn 13.00 Uhr im Amtshaus Harpen. Ab 13.30 Uhr musikalische Unterhaltung mit dem Hot Pott Sound Orchestra. Am Nachmittag Kaffee und Kuchen. Eintritt frei!

**→ Vorverkaufsstellen für Eintrittskarten ←**

Schott Tabakwaren, Castroper Hellweg 20 (im REWE Gebäude, vorm. Deschauer)  
Total Tankstelle Glittenberg, Harpener Hellweg 88



An allen Tagen lecker Fiege Pils vom Fass.  
Für den kleinen Hunger ist Fritten Peter da.



**Lotto - Tabak - Post  
und mehr**

**MSLV**

Suitbergweg 2b • 44805 Bochum  
Telefon: 0234 29 82 18 48  
Eingang von der Maischützenstraße



E-Mail



Internet

**MIETENKORTE GmbH**

**SANITÄR HEIZUNG LÜFTUNG**

Planung / Ausführung • Reparaturen • Wartung • Behindertengerechte Bäder  
• Brennwerttechnik • Solarthermie • Pelletsanlagen • Tankanlagen • Kernbohrtechnik

Lothringer Straße 42 • 44805 Bochum  
Tel. 0234/234616 • Fax 0234/236687

www.mietenkorte-gmbh.de • E-Mail: info@mietenkorte-gmbh.de



**Rosenberg  
Apotheke  
Storch**

Apotheker Günter Storch  
Rosenbergstraße 92  
44805 Bochum-Harpen  
Telefon 02 34/85 25 97

**Wir wünschen ein  
schönes Maiabendfest!**

Öffnungszeiten: Mo. 8.00 Uhr-13.00 Uhr und 14.30-18.30 Uhr  
Di. und Do. 8.00 Uhr-13.00 Uhr und 14.30-19.00 Uhr  
Mi. **NEU DURCHGEHEND** 8.00 Uhr-18.00 Uhr  
Fr. **NEU DURCHGEHEND** 8.00 Uhr-18.30 Uhr  
Sa. 8.00 Uhr-13.00 Uhr



**ruhr  
konzeptpflege GmbH**

**Thomas Pietsch**  
Harpener Hellweg 137 - 44805 Bochum  
Tel.: (0234) 60 93 82 - 55, Fax - 56  
E-Mail: info@rk-pflege.de • www.rk-pflege.de

**Wir suchen  
Aushilfen** auf 450-Euro-Basis sowie

Rufen Sie uns an! Wir beraten Sie gerne!

**exam.  
Mitarbeiter/innen**  
in Voll- und Teilzeit.



**Harpener Hellweg 137 | 44805 Bochum**

Wir übernehmen z. B.:  
Ihre Hausarbeiten wie Reinigung der Wohnung, des Treppenhauses  
und der Zubehörräume und Bügeln.

TEL. (0234) 96 64 76 33

# Sicher auf den Straßen

Bild: ©dp@pic-Fotolia

## Kfz Schwarz

Mehrmarken-Werkstatt mit über 30 Jahren BMW-Erfahrung. Wir bieten Ihnen alle Reparaturen rund um Ihr Auto.

Besuchen Sie uns auch im Internet, wir haben ständig neue Angebote.  
[www.schwarz-kfz.com](http://www.schwarz-kfz.com)  
 Facebook: Kfz Schwarz

Bei Vorlage dieser Anzeige  
 10% Rabatt auf Inspektionsteile.  
 Rädermontage ab 18,- €.

Meisterbetrieb  
 der Kfz-Innung

AUTOFIT

Kfz Schwarz  
 Inh. Klaus Schwarz  
 Geisental 4  
 Gewerbepark Harpener Feld  
 hinter dem Kaufpark/Rewe  
 44805 Bochum-Harpen  
 Tel.: 0234-58 400 95

## Vor langen Urlaubsfahrten das Fahrzeug prüfen

Endlose Straßen, staubige Pisten, steile Bergrouen und Staus bei hohen Temperaturen – das Auto kann auf der Fahrt in den Urlaub sehr strapaziert werden. Umso wichtiger ist ein gründlicher Check vor Reiseantritt. Viele Details lassen sich ohne großen Aufwand selbst prüfen – etwa die Pegelstände von Kühlwasser, Motorenöl und Scheibenwaschanlage. Schwieriger wird es schon bei Bremsbelägen, Bremsflüssigkeit und Batterieleistung. Wer auf Nummer sicher gehen will, lässt das Fahrzeug in einer Kfz-Fachwerkstatt vor der Reise überprüfen. Vor Fahrtantritt muss auch der Reifendruck entsprechend der Betriebsanleitung angepasst werden. „Der richtige Reifendruck hilft nicht nur beim Kraftstoffsparen, sondern ist ein wichtiger Sicherheitsaspekt“, weiß Thiess Johanssen von den Itzehoer Versicherungen. „Falscher Luftdruck hat Einfluss auf das Fahrverhalten und kann beispielsweise den Bremsweg verlängern.“ Damit während der Fahrt alles an seinem Platz bleibt, sollte das Urlaubsgepäck sorgfältig verstaut und gut gesichert werden. Schwere Gegenstände kommen im Kofferraum ganz nach unten und auf keinen Fall auf die Hutablage hinter den Rücksitzen.

Warndreieck, Erste-Hilfe-Kasten und Bordwerkzeug sollten gut erreichbar sein, damit im Ernstfall nicht erst der Kofferraum komplett ausgeräumt werden muss. Wer mit Dachbox reist, darf die zulässige Dachlast nicht überschreiten. Angaben dazu finden sich in der Betriebsanleitung des Fahrzeugs. Ebenfalls wichtig: Für Fahrten ins Ausland wird ein ausreichender Versicherungsschutz benötigt. Neben einer Reisekrankenversicherung empfehlen Experten vor allem einen Schutzbrief. Erstattet werden im Schadensfall die Kosten für Pannenhilfe, Bergung und Rücktransport des Autos sowie für Unterkunft und Rückreise der Insassen.

**point S** ROSENBLATT GMBH  
Reifen, Räder, Auto-Service



44805 Bochum  
 Sodinger Str. 1-3  
 Tel.: 0234 / 865511

44879 Bochum  
 Kolkmannskamp 12  
 Tel.: 0234 / 49862

• Wartung und Inspektion  
 • Auflastung • Luftfederung •  
 Breitreifen  
 mehr Fahrkomfort für Ihr Wohnmobil

UNSER SERVICE AUS MEISTERHAND

Reifen- Felgen- und Einlagerungsservice •  
 Hauptuntersuchung nach §29StVZO •  
 Inspektion nach Herstellervorgaben •  
 Auspuff • Bremsen • Ölservice •  
 Schalldämpfer • Stoßdämpfer •  
 Achsvermessung - auch Wohnmobil und Transporter •  
 Glasservice • Klimageservice •  
 Motorradreifen und vieles mehr.....

# GRÜNEWALD

LACK- & KAROSSERIETECHNIK  
 Maximilian Achenbach GmbH

- Lackierungen aller Art
- Unfallreparatur
- Beulenservice
- TÜV-Abnahme

- Fehlerdiagnose
- Inspektion
- Klimageservice
- Achsvermessung

Hansastraße 110 · 44866 Bochum  
 Tel +49 23 27 - 81 37 8 · [www.gruenewald-bochum.de](http://www.gruenewald-bochum.de)

Lust auf Entdecker-Urlaub?  
dann  
**MIET MICH!**

Jetzt  
Wohnmobil  
mieten!



Egal ob Campingurlaub, Städtereise oder Traumstrand – **individuell und flexibel mit deinem Wohnmobil!**

Automobile Frank Achenbach GmbH  
 Heidestr. 119 · 44866 Bochum-Wattenscheid  
 Tel. 02327-903270 · [www.automobile-achenbach.de](http://www.automobile-achenbach.de)



UNABHÄNGIGE  
WÄHLER-GEMEINSCHAFT  
**UWG:**  
Freie Bürger

**Peter Mainka, BV-Mitglied der Fraktion  
FDP/UWG: Freie Bürger, informiert**

## Liebe Nachbarinnen und Nachbarn,

Wer auch immer bei uns im Norden mit dem Fahrrad oder mit dem Auto unterwegs ist, muss starke Nerven haben. Durch die unzähligen Baustellen sind die Straßen nur bedingt befahrbar oder sie sind gesperrt. Das ist anstrengend und es braucht Geduld.

Seit einiger Zeit beobachte ich zwei Bauvorhaben etwas genauer: das Schulzentrum Nord und die Baustelle an der Steiger-Stein-Straße, wo die Firma Hasenkamp ihren neuen Firmensitz errichten wird mit Sozialräumen, Weiterbildungsräumen und einem Kantinen-Bistro, das auch öffentlich zugänglich sein soll. Es ist sehr erfreulich, dass ein Bochumer Unternehmen in der Stadt bleibt und auch Ausbildungsplätze und Arbeitsplätze schafft. Was mir allerdings Sorgen bereitet, ist das zu erwartende Verkehrschaos in diesen beiden Baugebieten. Da die umliegenden Autobahnen stets ein hohes Verkehrsaufkommen aufweisen, nutzen die Menschen aus dem Norden und auch zahlreiche Pendler die A40-Abfahrt Bochum-Gerthe, um über die Dietrich-Benking-Straße nach Hiltrop, Bergen oder in Rich-

ting Herne weiterzukommen, was für regelmäßige Staus und zählenden Verkehr sorgt. Nun hat im vergangenen Jahr die Verwaltung um den Hasenkamp-Bau einen Teil der Parkbuchten gesperrt. Auf meine Anfrage wurde geantwortet, dass diese Maßnahme der Verkehrssicherheit diene. Es gebe seitens der Polizei und auch von Einwohnern Hinweise auf die schlechten Sichtverhältnisse beim Ausfahren aus dem Wohngebiet „Wohnpark Hiltrop“. Da die Fertigstellung des Neubaus voraussichtlich Ende 2025 erfolgt, müsste die Verwaltung nun dringend ein Verkehrskonzept vorlegen.

Eigentlich sollten vernünftig durchdachte Verkehrskonzepte bereits vor Baubeginn diskutiert und aufgelegt werden - das allerdings vermisse ich im Rahmen dieser Baumaßnahme. Kurzfristige Parkbuchten-Absperrungen sind keine Lösung. Sie sind kostspielig und in diesem Fall auch nutzlos.

Ein entsprechendes Verkehrskonzept erwarte ich auch immer noch für das Schulzentrum Nord. Bereits jetzt ist bei Schulbeginn und Schulschluss Chaos vor den Bus- und Straßenbahnhaltestellen. Die Gefahrensituation ist dort täglich spürbar. Sollte das Schulzentrum Ende 2025 fertiggestellt sein, in dem tausende von Schüler ein- und ausgehen werden, wird sich die Verkehrslage nochmals deutlich zuspitzen. Da muss die Verwaltung dringend und schnellstmöglich handeln! In dem Sinne wünsche ich uns allen ein entspanntes Fahren.

**Glück Auf, Ihr Peter Mainka**

## Missbrauchsfälle beim VfL Bochum?

Es begann alles mit anonymen Hinweisen: In den 80er und 90er Jahren soll es beim VfL Bochum im Rahmen von Jugendfreizeiten zu Übergriffen gekommen sein. Der Klub will das jetzt erstens intern untersuchen – und hat zweitens eine neutrale externe Hinweisstelle eingerichtet. „Wir nehmen die im Raum stehenden Vorwürfe, obwohl weit in der Vergangenheit liegend, sehr ernst“, sagte der Vorstandsvorsitzende des VfL Bochum, Hans-Peter Villis, „deshalb haben wir umgehend verschiedene Maßnahmen ergriffen, um eine transparente Aufklärung herbeizuführen.“ Neben dem Austausch mit der Polizei und der Einleitung einer internen Untersuchung hat der Klub eine externe Hinweisstelle eingerichtet, an die sich Betroffene wenden können, auch anonym. „Die Funktion als externe Hinweisstelle nimmt der unabhängige Bielefelder Vertrauensanwalt Dr. Carsten Thiel von Herff, LL.M. wahr. Thiel von Herff zählt zu den führenden deutschen Compliance-Experten und gilt als Fachmann für Missbrauchsangelegenheiten, unter anderem im Sport. In zahlreichen Verfahren hat er bereits nachgewiesen, dass er Hinweise in diesem höchst sensiblen Gebiet streng vertraulich behandelt und so die notwendige Integrität des Verfahrens bewahrt“, schreibt der Verein. Martin Volpers, stellvertretender Vorstandsvorsitzender des VfL Bochum 1848, betont: „Als Vertrauensanwalt unterliegt Thiel von Herff keinerlei Anweisungen durch sein Mandat, spricht:

durch den VfL.“ Wie Thiel von Herff in der aktuellen Angelegenheit konkret vorgeht und wie sich Betroffene an ihn wenden können, ist in den FAQs auf der VfL-Homepage ([www.vfl-bochum.de/de/verein/ueber-den-vfl/organigramm-und-anschriften](http://www.vfl-bochum.de/de/verein/ueber-den-vfl/organigramm-und-anschriften)) ausführlich erläutert. Eine Meldemöglichkeit für Verdachtsfälle gibt es beim VfL Bochum allerdings auch schon seit fünf Jahren. Damals hatte der Klub sein präventives Kinderschutzkonzept vorgestellt.

## PROFITIEREN BEIM FRITTIEREN



Bei uns bekommen Sie Ihr Fett weg

Entsorgung und Frittieröllieferung



**KRONSLAND GmbH**

Fon 0231/967 867 70 Fax 0231/976 867 72

[info@kronsland.de](mailto:info@kronsland.de)

[www.kronsland.de](http://www.kronsland.de)-----[www.unifrit.de](http://www.unifrit.de)



**Steffen Walter, FDP-Bezirksvertreter im Bochumer Norden informiert**

### Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

kurz vor Ostern war es mal wieder so weit: der Montag im Büro beginnt mit Überstunden, am Dienstagabend steht der geplante Kinobesuch an, Mittwoch etwas körperliche Fitness und am Donnerstag ruft nach der Arbeit die Partei. Bei einem kurzen Schwatz erzählt man vom Wochenendausflug, zu dem man früh am Samstag aufbrechen will. Morgen also noch schnell die Wocheneinkäufe erledigen, um den leergefegten Kühlschrank zu füllen, aber Moment, da war doch was. Na kar, pardon, klar! Karfreitag. Und kurz darauf noch Ostermontag. Und damit eine zerschmetterte Hoffnung, sich noch irgendwie mit Lebensmitteln einzudecken.

Tja, werden jetzt einige sagen, das ist doch bekannt, dann muss man halt anders planen. Einen unreligiösen Menschen wie mich bringen solche vorgeschriebenen Feiertage aber immer wieder aus dem Tritt. Mit dem durch eine Minderheit vorgeschriebenen Tanzverbot fange ich gar nicht erst an. Klar, außerhalb vom Wochenende mal ausschlafen zu dürfen, ist nett. Als Arbeitnehmer würde ich mir anstelle der religiösen Feiertage aber lieber ein

paar freie Tage mehr zur freien Verfügung wünschen, um selber zu entscheiden, wann ich ausschlafen möchte.

Insbesondere mit Blick auf fortschreitenden Leerstand in Fußgängerzonen sollten wir dem Einzelhandel weniger Fesseln anlegen, sondern für belebende Impulse sorgen. Neben dem globalen Versandhändler mit dem kleinen a, der auch abends noch Elektronik und Kinderspielzeug ausliefert, werden Lebensmittellieferdienste immer populärer. Das ist zweifellos eine komfortable Ergänzung, für mich stellt der Service aber keine Alternative zum klassischen Einzelhandel dar, in dem ich Produkte sehen und anfassen kann.

Der Einflussbereich auf kommunaler Ebene ist in dieser Thematik überschaubar, zumindest steht der Politik aber ein begrenztes Mitspracherecht bei Sonntagsöffnungen zu, etwa im Ruhr Park. Die Möglichkeit, in der hektischen Adventszeit an einem Sonntag noch ein paar Geschenke für die Liebsten besorgen zu können, entspannt die Woche doch sehr. Ich würde mich daher immer für die maximal mögliche Freiheit der Ladeninhaberinnen und -inhaber aussprechen. Aber zurück zum Anfang: Meine Einkäufe konnte ich noch in allerletzter Minute erledigen. Durch den Adrenalinkick fiel das Einschlafen zwar etwas schwerer als sonst, aber dafür konnte ich ja morgens ausschlafen. War dann doch nicht so dramatisch.

**Bleiben Sie munter, Ihr Steffen Walter**  
[steffen.walter@fdp-bochum.de](mailto:steffen.walter@fdp-bochum.de)

## Ein Veranstaltungskalender nur für Gerthe



In Gerthe ist viel los, man kriegt es nur nicht immer mit. Das soll sich ändern. Um einen besseren Überblick zu erhalten, wann was wo in Gerthe stattfindet, hat Bochum Marketing einen Veranstaltungskalender speziell für den Stadtteil auf den Weg gebracht, der ab sofort unter [www.bochum-tourismus.de/gerthe](http://www.bochum-tourismus.de/gerthe) abrufbar ist. Die Idee kam aus Gerthe selbst, wo immer wieder Akteure an Quartiersmanagerin Sonja Hasenkamp mit diesem Anliegen herangetreten waren. „Dabei kam immer wieder der Wunsch nach einem eigenen Veranstaltungskalender auf, weil doch so viele schöne Veranstaltungen im Stadtteil stattfinden. Jetzt gibt es die Möglichkeit, alles auf einen Blick zu sehen“, erklärt Hasenkamp, die den Wunsch von Institutionen, sozialen Akteuren, Vereinen, Händlern, Schulen und Kulturtreibenden mit Hilfe von Santina Steiniger, Online-Marketing-Managerin bei Bochum Marketing, erfüllen konnte.

Der neue Kalender ist seit Ende März online und schon gut gefüllt: Zum Start haben sich zwölf Akteure beim Kalender von Bochum Marketing angemeldet und ihre Veranstaltungen dort eingetragen. In den kommenden Tagen und Wochen soll immer mehr hinzukommen. Nutzer können auch nach Suchbegriffen, Zeitraum und Kategorien filtern. Der Eintrag von Veranstaltungen ist kostenlos, bei der Umsetzung hilft Bochum Marketing in Form von Anleitungen, Schulungen oder persönlicher Beratung. Der Eintrag ist schon ab einer Veranstaltung möglich und erscheint zusätzlich auch im Veranstaltungskalender für ganz Bochum. Der Kontakt läuft per E-Mail über Sonja Hasenkamp: [hasenkamp@bochum-marketing.de](mailto:hasenkamp@bochum-marketing.de). Zur Bewerbung des neuen Gerther Veranstaltungskalenders hat Hasenkamp bei den Akteuren schon lange die Werbetrommel gerührt, jetzt soll sich die neue Idee auch unter der Anwohnerschaft herumsprechen. Dafür hat die Quartiersmanagerin Ende März Plakate und Aufkleber in Gerthe verteilt, mit einem QR-Code, der direkt zur Website führt. Anfang Mai will Hasenkamp noch einmal nachlegen und zusätzlich Postkarten unter die Leute bringen. Die können auch per Mail bei ihr angefordert werden.



## Legal, illegal, schlaue odde au nich

Hällöchen allerseits, sie ham doch bestimmt au schon gehört, dattat Kiffen getz erlaubt is, also dat Konsumiän vonnen Cannabis und zwar seit den allerersten April, kein Scherz. Ich selba komm ja noch aus eine Generazion, in die man Speece-Kekse gebacken und Spezial-Tee getrunken hat – allet natürlich nich erlaubt, also quasi illegal – abba dat war ja nur reinweg zurre Beruhigung. Die, die sich heute noch imma an dat Zeuchs erfreuen, ham getz quasi Chance. Gut, nich richtig, wegen weil et ja dabei viele Einschränkungen an geben sind.

Ich hatte mich dat ma durchgedacht. Wenn ich ma sagen Beispiel dat zu Hause mit einen Tütchen voll Gras verlassen wollen würde, müsste ich dat vorher abwiegen, damittet haargenau 25 Grämmas wärten. Und wenn ich dann mit meinen Willi abends auffe Kortumstraße an Flanieän sein würde und- weil er mich meine Nerven dramatisch strapaziän täte, mich einen durchziehen wollen würde, müsste ich vorher auffe Uhr kucken, oppet schon 20 Uhr is, wegen weil ich dat VORHER auf gar keinen Fall an diesen Ort machen dürfte. DAT wärte dann nemmich illegal. Erschwerend könnte au noch dabei kommen, dat sich mich quasi plötzartig und nich zu berechnender Weise ein junga Mensch UNTA 18 Jahre nähät, den ich bei meinen Kiffen nemmich nur in einen Radius von 100 Meter nahe kommen darf, sonst isset widda illegal; wie auch in einen 100-Meter-Radius an Schulen, Kitas und Kindagärten. Wennet also trotzdem dazu kommen würde, muss ich dann schnell wechrennen odde die Luft anhalten, bis die 100 Meter widda erreicht sind? Ich weißet einfach nich. Vielleicht solle ich dat ma in eine Emallje den Lauterbach frägen. Und wissen se wat? Dat is mich eigentlich viel zu komplezieät. Da geh ich doch lieba mit eine Pulle Schabbau annen Hals wohin ich will, egal ob inne Fußgängazone, an Schulen odde sonstwo. DAT is doch imma legal, davon scheinen ja fürre Blagen keine Gefahren auszugehen. :-)

**In diesen Sinne, bleiben Sie lieb füreinanda, schüss Ihre Walli**

# Naturschutzgebiet Berger Mühle

## NSG Berger Mühle: Echte Natur im Norden

© Givaga, Fotolia

Warum in die Ferne schweifen, wenn das Gute liegt so nah? Irgendwann wird der Dauerregen vorbei sein und man kann wieder raus in die Natur. Und davon hat der Bochumer Norden bekanntlich genug. Das vielleicht schönste Naturschutzgebiet im gesamten Stadtgebiet ist das NSG Tippelsberg / Berger Mühle. Das größte seiner Art in der ganzen Stadt ist es auf jeden Fall. Und wer noch nicht dort gewesen ist, sollte das mal in Angriff nehmen.

Hier entspringt in einem Sumpf der Dorneburger Mühlenbach, es gibt dichte Wälder und eine ganze Menge Teiche. Hier leben noch Tiere, die im Ruhrgebiet selten geworden sind. Elf Arten stehen gar auf der Roten Liste des Landes NRW. Mit etwas Glück kann der Spaziergänger im Naturschutzgebiet den Grünspecht, den Pirol oder den Kuckuck sehen oder hören. Um das alles stressfrei genießen zu können, hat die Biologische Station Östli-

ches Ruhrgebiet zusammen mit dem Grünflächenamt der Stadt Bochum vor nicht allzu langer Zeit einen Naturpfad eingerichtet. Laufen und lernen. „Pirschen Sie vorbei am Uferröhrich der Stembergteiche, tauchen Sie ein in die Schatten spendenden Buchenwälder. Sie passieren die Quellsümpfe des Dorneburger Mühlenbaches, bekommen auf der Hochfläche ein Gefühl für Raum und Zeit, gelangen zur geschichtsträchtigen Berger Mühle und erfahren, wie sich die ehemalige Boden- und Bauschuttdeponie Tippelsberg zu einer grünen Oase mit atemberaubenden Blicken ins neue Emschertal entwickeln konnte“, hatte sich Oberbürgermeister Thomas Eiskirch damals für ein Grußwort zum Naturpfad aufschreiben lassen. Los geht es mit dem Naturpfad am Parkplatz Ecke Stembergstraße/Zillertalstraße. Hier befinden sich eine Schautafel und ein Broschürenkasten mit Exkursionsführern. Sollte der leer sein, bitte bei der Biologischen Station melden. Der Rundweg ist 5,5 Kilometer lang und hat insgesamt 14 Stationen, es gibt ein paar knackige Steigungen. Gekennzeichnet ist der Weg mit einem kleinen Fuchs. Der zeigt die Stationen an, ein QR-Code hilft weiter und man kann sich alle Informationen auch per Audiodatei vortragen lassen.

Mehr braucht man eigentlich nicht. Außer dem Wissen, dass man nichts mitnehmen darf: Keine Pflanzen, Pilze oder Tiere. Es handelt sich schließlich um ein Naturschutzgebiet. Und das soll noch lange so schön bleiben, wie es ist.





## 30 Jahre Tradition: Kinderfußballwerbetag bei der SpVgg Gerthe 11

Wie viele Kinder die Spielvereinigung Gerthe 11 schon zum Fußballspielen gebracht hat, lässt sich wahrscheinlich nicht seriös zählen. Es werden aber eine ganze Menge sein. Seit 30 Jahren schon veranstaltet der Klub aus dem Bochumer Norden seinen Fußballwerbetag für Grundschulen und Kindergärten. Natürlich auf dem Platz „Am Ehrenmal“ an der Heinrichstraße. Der 30. Kinderfußballwerbetag steigt am 14. Mai. Und da kommen

**Pokalübergabe mit Bezirksbürgermeister: Henry Donner überreicht den Pokal an die siegreiche Frauenlobschule.  
Foto: SpVgg Gerthe**

nicht nur die jungen Kicker und Kickerinnen, sondern auch viele Zuschauer. In der Vergangenheit begrüßte die SpVgg Gerthe 11 am Veranstaltungstag mehrfach um die 2500 Besucher und Teilnehmer auf der Sportplatzanlage in Gerthe. Kinder im Vorschulalter treten erstmals in einer Mannschaft gegen den Ball. Aber auch Kinder aus den Grundschulen, die erst später in den Vereinssport starten, finden durch das Gemeinschaftserlebnis den Weg zum Sport in den Vereinen in Bochum Nord. Im letzten Jahr war es übrigens die Hiltroper Frauenlobschule, die groß abräumte und gleich mehrere Pokale gewann. Diese Titel gilt es zu verteidigen.

Seit 1995 ist der mehrfach mit Preisen ausgezeichnete Kinderfußballwerbetag durch den „Gerther Spenden Marathon“ mit sozialem Engagement verbunden. Größtenteils durch die Tombola konnten bisher über 15.000 Euro an ausgewählte soziale Einrichtungen gespendet werden. Im letzten Jahr ging das Geld an den „Kinderhospizdienst Ruhrgebiet e.V.“. In diesem Jahr sollen die Einnahmen an die „Aktion Lichtblicke“ gehen. Geboten wird während des Fußballwerbetages so einiges. Von Anfang an kommen Profis des VfL Bochum oder berühmte Nationalspieler zu einer Stippvisite vorbei, geben Autogramme und beantworten Fragen. Gerd Harpers, Hans Tilkowski, Aki Schmidt, Andy Möller, Steffen Freund und Stefan Reuter sowie die Nationalspielerinnen Petra Landers und Annike Krahn waren schon in Gerthe. Für den 14. Mai hat der VfL Bochum bereits die VfL-Legenden Uwe Leifeld und Michael „Ata“ Lameck und eine weitere VfL-Legende sowie VfL-Maskottchen Bobby Bolzer angekündigt. Welche aktuellen Profispieler zur Autogrammstunde kommen, wird sich wahrscheinlich erst kurz vor der Veranstaltung ergeben.



### Kleinfeldturnier der Kindergärten

### Fußballturnier der Grundschulen

aus dem Bochumer Norden

Auch Kinder, die nicht am Turnier teilnehmen, sind wieder herzlich eingeladen!

#### Rahmenprogramm

- ❖ Große Tombola mit Super-Preisen für Kinder und Eltern
- ❖ Scheckübergabe an die Aktion Lichtblicke e.V.
- ❖ Infostand KINDER STARK MACHEN
- ❖ Sprungburg - Grill - Erfrischungsstände
- ❖ Torwandschießen 13:00 - 15:00 Uhr
- ❖ Luftballonwettbewerb 13:00 - 15:00 Uhr
- ❖ Bundesligaprofis erscheinen zur Autogrammstunde 17:30 - 18:30 Uhr
- ❖ Moderation durch Günther Pohl von 98,5 Radio Bochum



SpVgg Gerthe 1911 e.V. - Jugendabteilung

**Dienstag, 14. Mai 2024 - ab 12:00 Uhr**

Sportanlage „Am Ehrenmal“ - Heinrichstr.



## Rund um Ihre vier Wände.

### Alles aus einer Hand.

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten? Sie suchen ein neues Zuhause oder ein attraktives Immobilien-Investment?

Bei unserem Expertenteam sind Sie in guten Händen.

0234 611-4888  
anfrage@s-immobiliendienst.de



Immobilien  
Bochum



## Flohmarkt in Gerthe am 27. April

Die „Hocke an der Bude“ des Gerther Treffs ist Anfang April in die Saison gestartet, das nächste zwanglose Treffen auf dem Platz vor der Bude am Gerther Markt gibt es am Freitag, 3. Mai. Wie immer gilt auch dann: Wein und Knabberereien können selbst mitgebracht werden, aus Gründen der Nachhaltigkeit sollten auch Gläser oder sonstiges Geschirr mitgebracht und auch wieder mitgenommen werden, um die ehrenamtlichen Helfer zu entlasten. Dann steht einem gemütlichen Abend mit vielen Gesprächen nichts mehr im Wege. Willkommen ist jeder, der Lust auf einen lauschigen Abend hat, in der Hoffnung auf gutes Wetter, ab 17 Uhr.

Vorher hat der Gerther Treff e.V. aber noch einiges zu tun: Am 23. April sind alle Mitglieder zur Jahreshauptversammlung eingeladen, ab 19 Uhr in der Gaststätte Kalinka am Castroper Hellweg 415. Da geht es dann um die Haushaltsplanung, einen Gaststättenantrag bei der Stadt und weiteres Organisatorisches. Am 27. April ist ein Frühlingflohmarkt auf dem Gerther Markt geplant. Hier haben sich die Regeln nicht verändert: Jeder kann mitmachen, der Gerther Treff nimmt keine Standgebühren, freut sich aber über eine Spende, Kaffee und Kuchen sind selbstverständlich auch immer willkommen. Eine Anmeldung vorab ist allerdings notwendig. Das geht ganz einfach telefonisch unter 0176-31597844.

Die Flohmarktzeiten sind auch dann wie immer von 10 bis 15 Uhr. Anschließend wird sich der Gerther Treff mit dem Sommer beschäftigen, denn der ist bis oben hin voll mit Aktionen. Am 29. Juni findet im Marktgarten und „anne Bude“ der traditionelle Gerther Sommer statt. Am 17. August plant der Gerther Treff e.V. pünktlich zum „Tag der Trinkhallen“ einen „Theo-Tag“, in Erin-

nerung an den langjährigen Inhaber der Bude auf dem Gerther Markt (15 bis 20 Uhr). Eine Woche später, am 24. August, geht das „Gerther Picknick“ über die Bühne (15 bis 19 Uhr), auch hier sind wie immer Kaffee- und Kuchenspenden gern gesehen.



Der Flohmarkt auf dem Gerther Markt ist für Händler kostenlos, eine Anmeldung ist aber notwendig.

## stolzenbergdruck

Osemundstraße 11  
58636 Iserlohn  
Tel. 0 23 71 - 96 83 600  
www.stolzenberg-druck.de



**Glasreparatur-Schnelldienst**  
Rufen Sie uns kostenlos an!  
**freecall 0800-4264659**

**HANHOLZ**  
VERGLASUNGEN ALLER ART  
Kompetenz und Innovation seit 1894

Paul Hanholz eK  
Schwerinstraße 45  
44805 Bochum-Gerthe

T 0234 - 81 02 110 • F 0234 - 81 02 111  
info@hanholz.de • www.hanholz.de



Lothringer Str. 2a  
44805 Bochum  
0234 / 37 98 28 01  
0177 / 709 60 22

## FUßPFLEGE

**Dazu gehören:**

Desinfizieren, Nägel schneiden, in Form bringen (feilen, schleifen), Nagelfalz/-rand säubern (auch eingewachsene Nägel, Hühneraugen, Nagelpilz), Füße eincremen.

**JENTSCH** |   
DIE HAUSVERWALTUNG

- Immobilien
- Verwaltung
- Hausmeisterdienst
- Gebäudereinigung

**Preiswerte Kompetenz aus einer Hand**

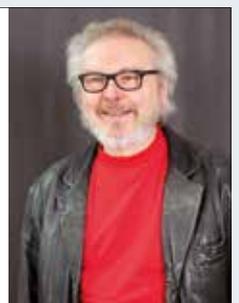
Oststraße 4-6, 44866 Bochum (Wattenscheid)  
Telefon 0 23 27 - 564 24 30 – www.jentschkg.de

## STEUERBERATER

Dipl.-Finanzwirt Heinrich Donner  
Regierungsrat a. D.

Hunsrückstr. 25  
44805 Bochum

Tel.: 0234-5887416  
Mobil 0151-26787639  
donner.bo@t-online.de



## Stadtwerke erfrischen Bochum mit neuen Trinkwasserbrunnen

Die Stadtwerke Bochum erneuern die Trinkwasserbrunnen im Bochumer Stadtgebiet. Aktuell betreibt der Energie- und Wasserversorger insgesamt neun festinstallierte und vier mobile Trinkwasserspender. Die neun festinstallierten Brunnen sollen nun modernisiert und mindestens sechs neue Brunnenstandorte erschlossen werden.

„Unsere Trinkwasserbrunnen erfreuen sich großer Beliebtheit. In Zeiten von immer längeren und wärmeren Hitzeperioden im Sommer ist die kostenfreie Versorgung mit Trinkwasser an öffentlich zugänglichen Orten ein wichtiger Teil der Daseinsvorsorge, den wir gerne für die Bochumerinnen und Bochumer leisten“, erklärt Frank Thiel, Sprecher der Geschäftsführung der Stadtwerke Bochum. Während die mobilen Trinkwasserspender der Stadtwerke seit 2020 im Einsatz sind, sprudeln die festinstallierten Brunnen schon seit einigen Jahrzehnten. Bei diesen Modellen handelt es sich um sogenannte Dauerläufer. Das Wasser läuft also, dem damaligen Stand der Technik entsprechend, rund um die Uhr.

„Im Sinne eines sparsamen Umgangs mit der Ressource Trinkwasser sind Dauerläufer aus unserer Sicht nicht mehr zeitgemäß“, erklärt Thiel weiter. „Bei den modernen Modellen, die wir nun installieren werden, sprudelt das Wasser auf Knopfdruck in bester Qualität aus den Brunnen.“ Die Modernisierung der Brunnen wird sukzessive im Laufe des Jahres erfolgen. Zeitgleich arbeiten die Stadtwerke daran, neue Trinkorte zu schaffen. Die bestehenden Trinkwasserbrunnen wurden wie gewohnt nach



Die blauen Trinkwasserbrunnen der Stadtwerke Bochum sprudeln dieses Jahr zum letzten Mal. Im Laufe des Jahres werden sie sukzessive modernisiert. Foto: Stadtwerke Bochum

Ostern in Betrieb genommen, im Anschluss werden auch die mobilen Wasserspender in den Innenstädten von Bochum und Wattenscheid wieder aufgestellt. Alle Standorte der öffentlichen Trinkwasserbrunnen sowie allgemeine Informationen und die aktuelle Trinkwasseranalyse der Stadtwerke Bochum gibt es unter [www.stadtwerke-bochum.de/wasser](http://www.stadtwerke-bochum.de/wasser).



VERSICHERUNGSBÜRO  
PAPE & VAHLDIECK

Versicherungsbüro Pape & Vahldieck GmbH • Herner Str. 138 – 44809 Bochum  
info@versicherungsbuero-pape.de • www.versicherungsbuero-pape.de  
Tel.: 0234 - 58 41 62 - Fax: 0234 – 58 14 26

ein Unternehmen der Wertebotschafter GmbH & Co. KG



# Anne Castroper

## Die VfL-Kolumne

Ker, ker, ker – Fußball kann so grausam sein. Ja, Fußball kann auch so schön sein. Aber zuletzt zeigte die schönste Nebensache der Welt hauptsächlich ihre hässliche Fratze. Zumindest, wenn man in den VfL-Spiegel schaute.

Ich schrob zuletzt von den Wochen der Wahrheit, die anstünden. Die sind nun weitestgehend vorbei und sie haben für unseren VfL weitestgehend niederschmetternde Ergebnisse parat gehabt. Nullzwei in Mainz, wobei ein Nicht-Elfmeter, der doch als Strafstoß gewertet wurde, die Blau-Weißen unverdientermaßen auf die Verliererstraße brachte. Dann ein Zwozwo zuhause gegen das abgeschlagene Tabellenschlusslicht aus Darmstadt. Die Lilien bewiesen eindrucksvoll, warum sie die Rote Laterne tragen. Der VfL führte mit 2:0, war dem dritten Tor nah und kassierte im Gegenzug den Anschlusstreffer. Es folgte das alte Muster, sprich: aus dem Nichts auch noch der Ausgleich. In der wilden Schlussphase wurden hüben wie drüben die Chancen auf den Siegtreffer vergeben. Ernüchterung pur anne Castroper.

Und wenn man dachte, das sei schon der tiefste Tiefpunkt gewesen (Quelle: Rudi Völler, ca. 2001), dann wurde man in Köln eines schlechteren belehrt. Der VfL führte bei völlig verunsicherten Geißböcken mit 1:0, die Karnevalsfans piffen das eigene Team in Grund und Boden, selbst Hennes XI. hatte keinen Bock mehr. Es kam die Nachspielzeit und mit ihr das Drama, das wir in Bochum mittlerweile nur allzu gut kennen. In der 90. und in 90+2 dreht der Effzeh das Spiel, Bochum geschlagen, alle konsterniert, der Vorsprung in der Tabelle zum Rotlichtbezirk auf drei bzw. vier Punkte zusammengeschrumpft. Waren nach dem Darmstadt-Spiel die Warnsirenen angegangen, wurde nach dem Köln-Spiel das Stopp-Signal gezeigt. Cheftrainer Tomas Letsch, im Mai 2023 noch der umjubelte Rettungscoach, wurde nebst seinem Co-Trainer Jan Fießer mit sofortiger Wirkung freigestellt. In einem außergewöhnlich fairen Statement hat der VfL die Beweggründe, die ja offensichtlich waren, erläutert und Letsch noch den Raum gegeben, sich von den Fans zu verabschieden. So geht eine stilvolle Trennung.



Ansgar Borgmann, Stadionsprecher VfL Bochum

Weniger stilvoll dann das, was bei der Nachfolgesuche publik wurde. Peter Stöger galt als einer der aussichtsreichen Kandidaten, nutze aber die mediale Öffentlichkeit für eine Absage, ohne dass der VfL seinen Namen ins Spiel gebracht hatte. Kein Ruhmesblatt für den Ösi, auch nicht für seine Agentur. Heiko Butscher ist nun unser Mann an der Seitenlinie. Die bestmögliche Lösung, denn 1.) „Butsche“ kennt den VfL und genießt hohe Akzeptanz bei den Fans, 2.) arbeitet fachlich top, indem er z. B. den Bochumer Jungen Tim Oermann zum Profi ausgebildet hat und konnte 3.) in seinen Heimspielen als Coach im Ruhrstadion bisher immer punkten. Was gilt in den kommenden sechs Wochen? Alle zusammen zum Klassenerhalt! Nur so geht's.

Mit blau-weißen Grüßen  
Euer Ansgar Borgmann

THREE SIXTY  
SPORTS & MUSIC ★ FOOD & DRINK

EAT GREEN.

VEGGIE & VEGAN SPECIALS



STARTER  
GREENS & SALADS  
VEGAN & VEGGIE BURGER  
BAKED POTATOES  
WRAPS



www.three-sixty.de

# WIR HABEN **BOCK** AUF FRISCHEN WIND.



**BOCK  
AUF  
BOCHUM!**

Wir haben Bock auf Bochum.  
Deshalb bauen wir unsere Strom-  
erzeugung aus Windenergie weiter aus.

[stadtwerke-bochum.de](http://stadtwerke-bochum.de)

**STADTWERKE**  
BOCHUM

